

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	ZUSATZKARTE
00) Personenwagen	VOLVO	740 Turbo (704 / Motor B 230 ET)	CH 0851 27

Hersteller VOLVO CAR CORPORATION, S-40508 Göteborg / VOLVO EUROPA CAR NV, B-9000 Gent

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette -

Fahrgestellnummer "YV1 704 86" oder "YV1 744 86"

Herstellerplakette unter Motorhaube, vorne rechts auf Kühlertraverse

Fahrgestellnummer im Personenraum, rechts vorn am mittleren Türpfosten

Motorkennzeichen "B 230 ET" vor Motornummer, links vorn seitlich am Block, hinter Zündverteiler

Importeur VOLVO (SUISSE) SA., Industriering, 3250 Lyss

Fahrgestell 2 / 4

Anzahl Achsen/Reifen v = Federbeine, h = Schraubenf./Stossdämpfer

Federung Zahnstange, hydraulische Lenkhilfe

Lenkung auf Hinterräder

Achsantrieb hydraulisch, 2-Kreis (jeder Kreis auf beide VR sowie auf ein HR), Scheiben, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Betriebsbremse mechanisch, 1B, wirkend auf Hinterräder

Hilfsbremse wie Hilfsbremse

Feststellbremse -

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter, sep. Kontrollampe

Motor	VOLVO	Typ	B 230 ET
Marke	Reihe/Turbo	Takte	4
Bauart	B	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	96,0	Hub	80,0
Bohrung	2315	Steuer-PS	11,79
Hubraum	134 ISO 1585	bei min-1	5800
Leistung kW	260	bei min-1	3400
Md-max. Nm	B+3 oder D		
Entstörung	2 Töpfe, 436 x Ø 160	"1332366"	
Schalldämpfer	425x215x135	"464986"	

Karosserie/Ausrüstung Limousine / 4)

Anzahl Türen 4 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten vorn Ar4m(E) hinten Ar4m(E) + B(E)

Unterlegkeil - Rückspiegel innen + links

Diebstahlsicherung Lenkradschloss Scheibenwisch. 2 Blatt

Treibstofftank 1/ Stahl, 60 Liter

Warnvorrichtung Hella el 20016 oder andere homologierte

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	785	625	1410
Gewichtsverteilung	110	240	350
	895	865	1760
			1840
Fabrikgarantie	195/60 HR 15	195/60 HR 15	+))
Reifengrösse	- / 2,2	- / 2,2	
Ply/bar	970	970	
Tragkraft	210	210	
für Vmax	6 J x 15 ET 25	Leichtmetall "VOLVO" +)	
Felgen			

Anzahl Plätze T 5 v 2 M h 3

Masse innen 4785 aussen 2770

Länge 1750 Achsabstand 1460

Breite 1435 Doppelachse v 1460 h 1460

Höhe 920 Spurweite v 1460 - 1460

Überhang vorn 1095 Spurweite h 9700 r 9800

Überhang hinten - Spurbreite -

Bodenfreiheit 1460 beladen -

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
	1600 / 1200	1600 / 1200
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-	-
Geprüfte Anhängelast	1410	1410
Garantierte Dachlast	100	100
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	200	192
gemessen	km/h bei min-1	Motor
		Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorbefahrt	Standmessung		Bemerkungen		
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1			
m5	3,54	73,0	77,0	4350			
a4	3,91	75,5	79,0	4350			
a4	3,73	x	79,0	4350			
F	G	H	J	R			
Abgasemissionen		Emissionen in g/km			Leerlauf		ATG-Nummer
Getriebe	i-A	CO	HC	NO	CO	min-1	CH
m5	3,54	20,80	1,85	1,51	2,5	900	29 1601 01
a4	3,73-3,91	14,10	1,42	1,81	1,5	910	29 1601 02
F	G	K	L	M	N	R	

Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Fahrzeugart	Personenwagen	
Marke und Typ	VOLVO 740 Turbo	
Typenschein-Nr. CH	0851 27	
Karosserie	Limousine	
Plätze	Total 5	vorn 2
Leergewicht	1410	Treibstoff B
Nutzlast	—	Hubraum 2315
Gesamtgewicht	1840	Steuer-PS 11,79

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- +) Reifenvarianten : 175/70 HR 15, Tragkraft 1000 (2,4), Vmax 210 km/h
 185/70 HR 15, 1120 (2,4), 210 km/h
 185/60 HR 15, 1000 (2,5), 210 km/h
 185/65 HR 15, 1090 (2,5), 210 km/h
 205/60 HR 15, 1160 (2,5), 210 km/h
- Felgenvarianten : 5 1/2 J x 15 ET 25, Stahl Spur unverändert
 5 1/2 J x 15 ET 25, Leichtmetall "VOLVO" unverändert
 6 J x 15 ET 25, Stahl unverändert
- ⊕) Ausrüstung : mit original Frontspoiler aus Kunststoff ausgerüstet

00) Personenwagen

V O L V O

7 4 0 Turbo
(704 / Motor B 230 ET)

CH 0851 27

Emissions-Zusatzkarte

1

Nachtrag vom 13.09.85 in Bern - Ni

Schalldämpfervariante : 3 Töpfe: 310x215x135 mm "1336301"
436xØ160 mm "1378253"
425x215x135 mm "1378258"

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
B 230 ET	m5	3,54	74,0	77,0 4350	ad1
B 230 ET	a4	3,91	76,0	79,0 4350	ad1
B 230 ET	a4	3,73	x	79,0 4350	ad1

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
B 230 ET	m5	3,54	20,80	1,85	1,51	2,5	900	29 1601 01
B 230 ET	a4	3,73-3,91	14,10	1,42	1,81	1,5	910	29 1601 02

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen